



TREKGUIDE

INSTRUCTION MANUAL

MODELS #48001 • 48002 • 48003

ENGLISH



FEATURES

- Digital Compass function provides degree, north pointing arrow and cardinal point readings. Compass Range: - 0° To 359° , 1-16 pointers (graphical)
Magnetic declination angle adjustable for regions with magnetic variation
- Altitude with built-in Altimeter: measures in either meters or feet
- Barometer (air) pressure and sea level pressure measurement in mbar/hpPa, mmHG or inHG
- Weather forecast Icons: Sunny, Slightly Cloudy, Cloudy and Rainy
- Time and Date
- Alarm Clock
- Temperature with built-in thermometer reading with unit °C or °F
- Backlight
- Bubble Level
- Water resistant
- Batteries: 2 CR2032 Lithium (included)
- Lanyard included for easy carrying

SPECIFICATIONS

Temperature measuring range	-20° to +60° C and -4° to +140° F
Altitude measuring range	-400 to 9000 meters and -1312 to 29,528 feet
Barometer measuring range	900 to 1100 mbar/hPa, 675 to 825 mmHG, and 26.58 to 32.48 inHG
Power Supply	Battery: CR2032 lithium x 2 pcs
Dimensions	L x H x W: 54 x 103 x 15 mm or 2.1" x 4.1" x 0.6"
Weight	70 g or 2.5 oz

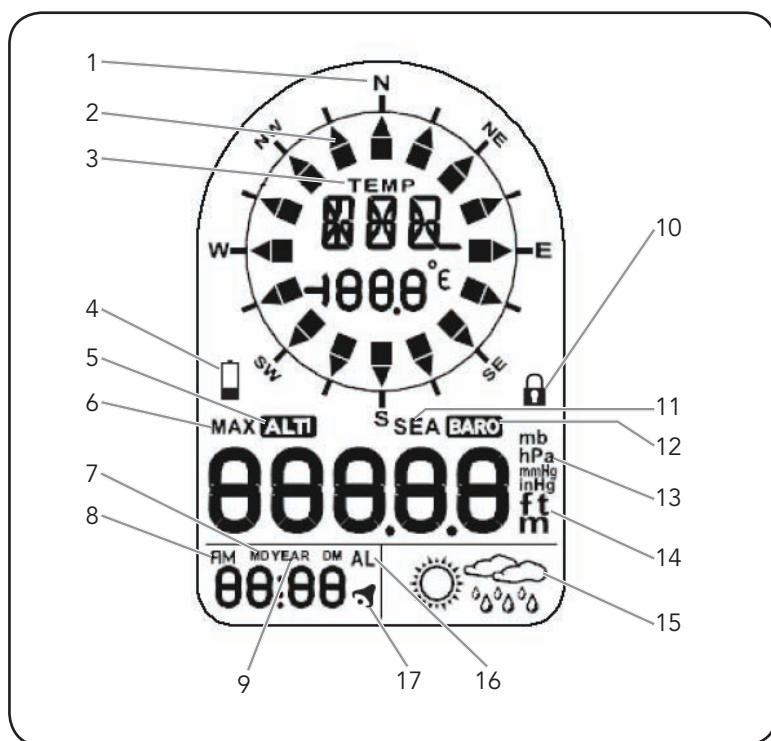
LCD DISPLAY, BUTTONS AND BATTERY COMPARTMENT

1. B / ▼ button Barometer setting mode/ decrease values
2. A / ▲ button Altitude setting mode/ increase values
3. T/ MODE button Toggle display between time, date, year, and alarm, Mode used in various settings
4. C button Compass setting mode and exit any setting mode
5. L button Turn on the backlight; Lock/ unlock keys; Level located in the center of button
6. Battery Compartment Located in the back of the unit



LCD DISPLAY

1. Cardinal point when the compass in the north direction
2. Direction arrow
3. Temperature appears when not in compass mode
4. Low battery indicator
5. Appears when in Altimeter (Altitude) mode
6. Indicates maximum altitude
7. Indicates the display format of Day and Month
8. AM / PM
9. Year
10. Keypad is locked
11. Appears when sea level pressure is shown
12. Appears when in Barometer (air pressure) mode
13. Units of air pressure
14. Units of altitude appear in altitude mode
15. Weather forecast
16. Appears when in Alarm mode
17. Appears when alarm is activated



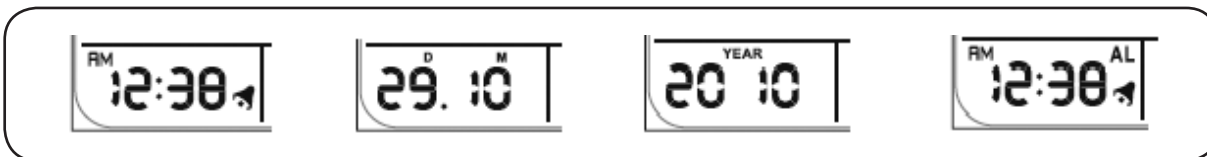
SET UP

- 2 PCS CR2032 lithium batteries are included. When battery is low, the battery low icon () will be on. Use a small screwdriver to remove the screws of the battery cover,

remove the batteries with a thin knife or screwdriver, place the positive(+) side of the batteries upward, and then replace the screws.

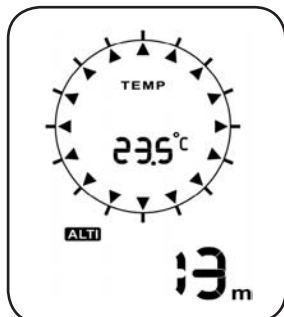
MAIN FUNCTIONS AND OPERATIONS

- Press the MODE key to switch mode between Clock, Date, Year and Alarm Clock.

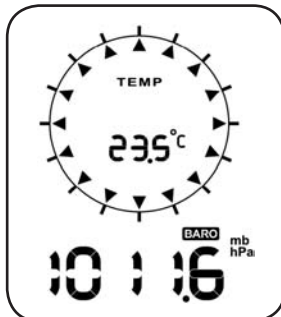


- Press A/▲, B/▼, C buttons to switch between:

ALTIMETER MODE



BAROMETER MODE



COMPASS MODE



TIME MODE

TIME SETTING

- Press and hold "MODE" key for 3 seconds to enter settings. Press "▼" or "▲" to change setting, and press "MODE" button to confirm and move to next setting.
- Setting sequence is as follows: 12/24 hour format, Hour, Minute, Second, Year, Month/Day sequence, Month, Day, Temperature unit, Air Pressure unit, and Altitude unit.
- If no button is pressed for 15 seconds, the display will return to previous mode.
- Press "C" button to exit the Time Setting Mode.

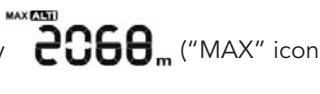
ALTIMETER AND BAROMETER

When batteries are inserted, the device will automatically measure the barometer (air pressure) readings as well as the maximum sea level pressure reading. You can check exact barometric pressure readings for your location on the website.

SET AND RESET ALTIMETER (FOR ALTITUDE):

Altimeter measures in either meters or feet, range: -400 to 9000 meters or -1312 to 29,528 feet. The device provides both current altitude and maximum altitude.

(i) Current Altitude display 

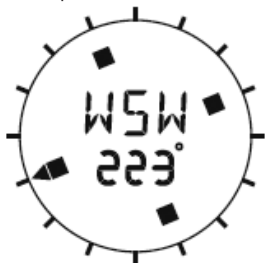
(ii) Maximum Altitude display  ("MAX" icon display on the LCD).

- Press "A" button to enter altimeter mode. Press "A" button again to display the maximum altitude.
- When LCD displays current altitude, hold the "A" button for 3 seconds to enter setting. Press "▼" or "▲" to adjust altitude, and press "MODE" button to confirm and quit the setting. Press "▼" and "▲" at the same time, current altitude value will be reset to 0.
- When LCD displays maximum altitude, press "▼" and "▲" at the same time and the maximum altitude record will be cleared and reset to 0.

COMPASS

The compass shows the bearing in degrees due North together with 16 cardinal points.

- Press "C" button, the unit will enter Compass mode. Hold the unit horizontal. Point the 12 o'clock position of the unit in the direction you want to measure. As the graph below shows, the direction you are measuring now is WSW 223°. The arrow "▲" always point to North.



ALARM SETTING

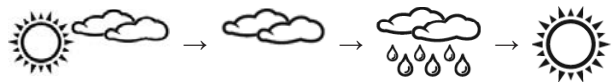
- Press "T" button to navigate to Alarm Time Display ("AL" icon displays on the LCD) Hold "T" button for 3 seconds to enter alarm clock setting mode. Press "▼" or "▲" to change setting, and press "T" button to confirm and move to next setting.
- The setting sequence is: Hour, Minute and Alarm ON /OFF .
- When the alarm is on, the symbol "🔔" appears and when it is off the symbol "🔔" disappears.
- When alarm goes off "🔔" will flash, press any button to stop the alarm and if no button is pressed the alarm will automatically stop after 2 minutes.

SET AND RESET SEA LEVEL PRESSURE AND WEATHER FORECAST ICONS

(i) Current barometric (air) pressure 

(ii) Current Sea level pressure  ("SEA" icon display on the LCD).

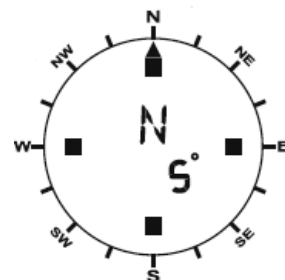
- Press "B" button to enter Barometer mode. The LCD will display the current barometric pressure and press the "B" button again to display the sea level pressure.
- In the Sea Level pressure display, hold the "B" button down for 3 seconds to enter the setting. Press "▼" or "▲" to change the setting and press "MODE" button to confirm and move to next setting.
- The setting sequence is as: sea level pressure, toggle weather forecast icons.



- The weather forecast will start the first forecast 6 hours later after the current weather status is entered.

Note: Barometric pressure and sea level pressure measurement in mbar/hPa, mmHG or inHG. When sea level pressure is changed, the altitude will adjust itself.

- When the direction of compass is pointing North (degree for -12.5 to +12.5), the direction icon outside will be shown. If no key is pressed for 30 seconds, the unit will automatically shut off the compass and return to the temperature mode.



Note: The compass must be kept in a level position when in use. Taking a measurement while the unit is not horizontal (in relation to the horizon) can result in a large measurement error.

Always take bearings in the open air, because it is easily affected by disturbing sources of magnetism.

COMPASS BEARING LEGEND

DIRECTION	MEANING
N	North
E	East
S	South
W	West

DIRECTION	MEANING
NNE	North-Northeast
ESE	East-Southeast
SSW	South-Southwest
WNW	West-Northwest

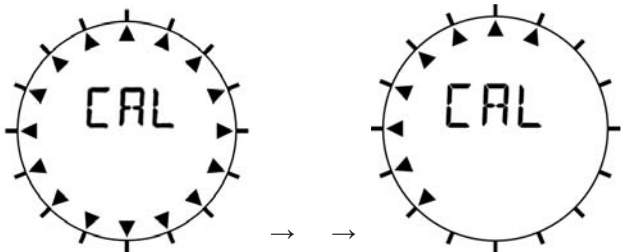
DIRECTION	MEANING
NE	Northeast
SE	Southeast
SW	Southwest
NW	Northwest

DIRECTION	MEANING
ENE	East-Northeast
SSE	South-Southeast
WSW	West-Southwest
NNW	North-Northwest

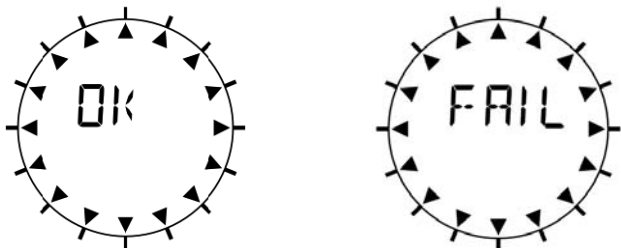
COMPASS SENSOR CALIBRATION

The compass should be calibrated before use OR when the batteries are replaced.

- In COMPASS mode hold the “C” button for 3 seconds to enter the compass sensor calibration mode, and press the “C” button to start the calibration.
- Keep the unit in a level position or on top of a non-metallic table/desk. Reference the arrow showing in the LCD, rotate the compass clockwise for one full rotation slowly:



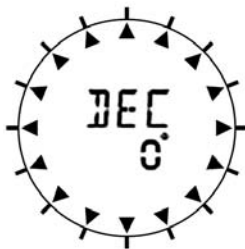
- When finished, the LCD will display “OK” if the calibration is successful or display “Fail” if it failed as:



SET THE MAGNETIC DECLINATION ANGLE

The angle between magnetic north and the true north direction is called magnetic declination. The earth’s magnetic poles fluctuate over time, and it also varies from place to place. Find the magnetic declination on a map or website, and then set the declination on this unit to offset the difference between magnetic north and true north. Please note that if you fail to do this, the readings you get from the compass could be in error.

- In COMPASS mode, hold the “C” button for 3 seconds to enter the compass sensor calibration mode, press “MODE” button to enter setting of the declination angle. The angle will flash on the LCD. For example, below the “0°” will flash on the LCD).



- Press “▼” or “▲” to change the angle value, range from -90° to 90°, and press “MODE” button to confirm and exit the setting.

TEMPERATURE

- When compass mode is off, the LCD display will provide the temperature reading with unit of °C or °F. The range is from -20°C to 60°C and -4°F to 140°F.
- When the temperature is lower than -20°C the LCD display will show LL.L°C. When the temperature is higher than 60°C the LCD display will show HH.H°C.



BACKLIGHT/ KEYPAD LOCK

- Press the "L" button to turn the backlight on for 5 seconds.
- Press and hold the "L" button for 3 seconds and the

keyboard will be locked and the icon  will be shown in the LCD display. Hold the "L" button down for 3 seconds to unlock the keyboard.

LEVEL

In the center of the "L" button is a bubble level. When the small bubble is centered on the button the unit is level.



MAINTENANCE & TROUBLESHOOTING

- Do not disassemble or modify the unit in any way.
- Do not use any abrasive or volatile cleaners on the unit.
- Do clean the unit with water using a soft cloth.
- Do not pour water or any type of liquid or put food on the unit.
- If for some reason the LCD keys do not work, remove the batteries and reinstall them.

YOUR INSTRUMENT HAS A TWO YEAR LIMITED WARRANTY.
PLEASE SEE THE CELESTRON WEBSITE FOR DETAILED INFORMATION
ON ALL CELESTRON PRODUCTS AT WWW.CELESTRON.COM.



FCC Statement

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.

Telephone: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835

©2011 Celestron

All rights reserved. • Printed in China • 01-11

Product design and specifications are subject to change without prior notification.

Designed and intended for those 13 years of age and older.



TREKGUIDE

MANUEL D'INSTRUCTION

MODÈLES NO 48001 • 48002 • 48003

FRANÇAIS



CARACTÉRISTIQUES

- La boussole numérique affiche les degrés, une flèche pointant le nord et les points cardinaux. Éventail de la boussole : - 0° à 359°, 1-16 indications (graphiques)
- Un angle de déclinaison magnétique réglable pour les régions ayant des déclinaisons magnétiques
- Un altimètre affichant l'altitude : mesures indiquées en mètres ou en pieds
- Les mesures de la pression barométrique (de l'air) et de la pression au niveau de la mer en mbar/hPa, mmHg ou poHg
- Des icônes pour les prévisions météorologiques : ensoleillé, légèrement nuageux, nuageux et pluvieux
- L'heure et la date
- Un réveil
- Un thermomètre affichant les températures en °C ou °F
- Un rétroéclairage
- Un niveau à bulle d'air
- Résistant à l'eau
- Des piles : 2 piles au lithium CR2032 (incluses)
- Un cordon compris pour un transport facile

SPÉCIFICATIONS

Éventail des mesures de la température	-20° à +60° C et -4° à +140° F
Éventail des mesures de l'altitude	-400 à 9 000 mètres et -1 312 à 29 528 pieds
Éventail des mesures du baromètre	900 à 1 100 mbar/hPa, 675 à 825 mmHG et 26,58 à 32,48 poHG
Alimentation électrique	Piles : 2 piles au lithium CR2032
Dimensions	L x H x L : 54 x 103 x 15 mm ou 2,1 x 4,1 x 0,6 po
Poids :	70 g ou 2,5 oz

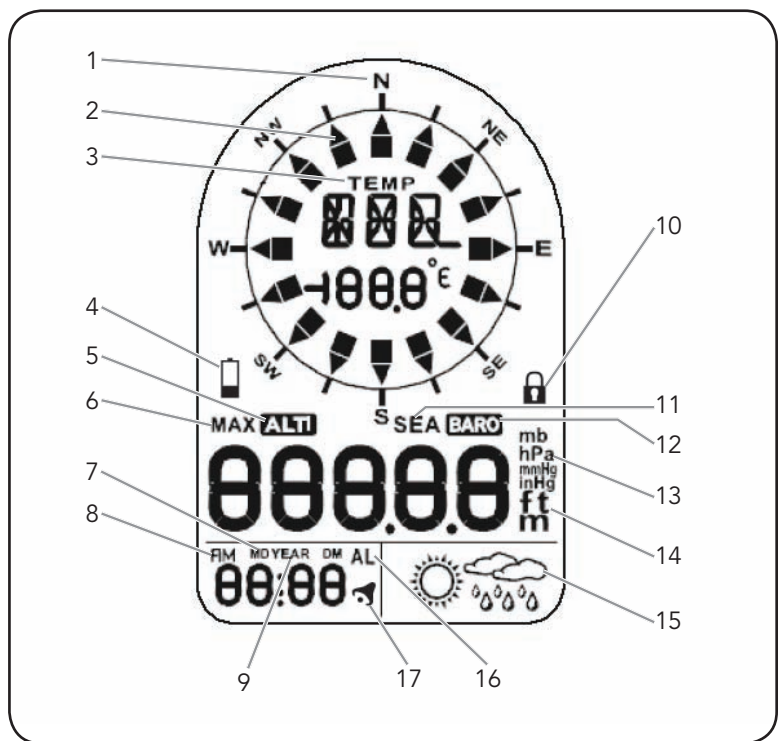
ÉCRAN ACL, BOUTONS ET COMPARTIMENT À PILES

1. Bouton B / ▼ Mode de réglage du baromètre/ diminue les valeurs
2. Bouton A / ▲ Mode de réglage de l'altitude/ augmente les valeurs
3. Bouton T/ MODE Affiche l'heure, la date, l'année et le réveil, Mode utilisé dans divers réglages
4. Bouton C Mode de réglage de la boussole et quitte tout mode de réglage
5. Bouton L Allume le rétroéclairage ; verrouille/déverrouille les touches ; niveau situé au centre du bouton
6. Compartiment à piles Situé au dos de l'unité



ÉCRAN ACL

1. Point cardinal quand la boussole indique le nord
2. Flèche de direction
3. La température apparaît quand l'unité n'est pas en mode boussole
4. Indicateur de piles faibles
5. Apparaît en mode altimètre (altitude)
6. Indique l'altitude maximum
7. Indique le format d'affichage pour le jour et le mois
8. AM/PM
9. Année
10. Les touches sont verrouillées
11. Apparaît quand la pression au niveau de la mer est affichée
12. Apparaît en mode baromètre (pression de l'air)
13. Unités de la pression de l'air
14. Unités de l'altitude apparaissant en mode altitude
15. Prévisions météorologiques
16. Apparaît en mode réveil
17. Apparaît quand le réveil est activé



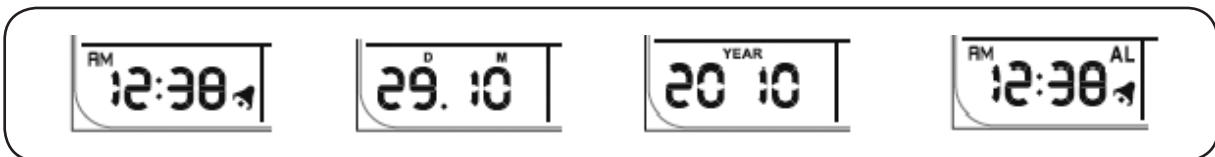
INSTALLATION

- 2 piles au lithium CR2032 sont installées. Quand les piles sont faibles, l'icône de pile faible (🔋) s'activera. Utiliser un petit tournevis pour retirer les vis du couvercle des piles, enlever les

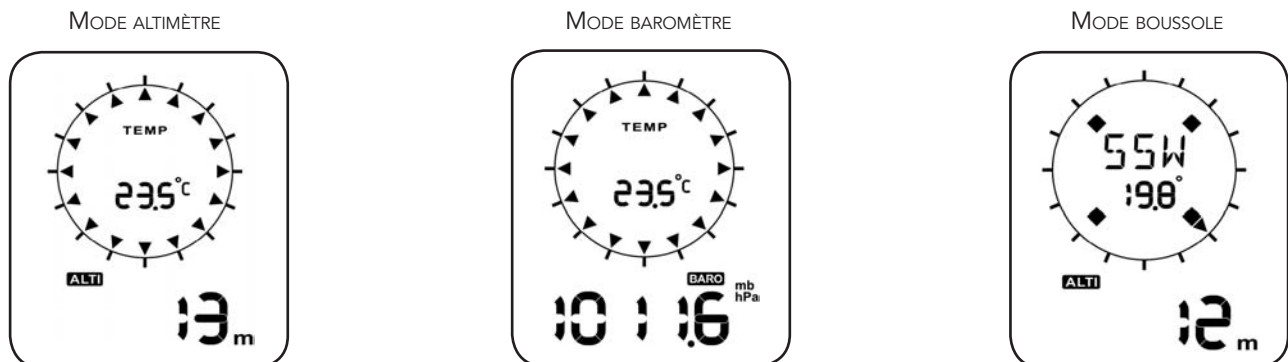
piles avec un couteau fin ou un tournevis, placer le côté positif (+) des piles vers le haut, puis remettre les vis.

PRINCIPALES FONCTIONS ET OPÉRATIONS

- Appuyer sur la touche MODE pour afficher les modes Horloge, Date, Année et Réveil.



- Appuyer sur les boutons A/▲, B/▼ et C pour choisir :



MODE DE L'HEURE

RÉGLAGE DE L'HEURE

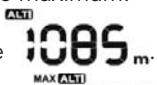
- Appuyer sur la touche « MODE » pendant 3 secondes pour entrer les paramètres. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier les paramètres, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
- Voici la séquence des paramètres : format de l'heure 12/24, heure, minute, seconde, année, séquence mois/jour, mois, jour, unité de la température, unité de la pression d'air et unité de l'altitude.
- Si aucun bouton n'est appuyé pendant 15 secondes, l'affichage retournera au mode précédent.
- Appuyer sur le bouton « C » pour quitter le mode du réglage de l'heure.

ALTIMÈTRE ET BAROMÈTRE

Quand les piles sont insérées, l'appareil mesurera automatiquement la pression barométrique (de l'air) ainsi que la pression au niveau de la mer. Vous pouvez vérifier les mesures exactes de la pression barométrique de votre lieu sur Internet.

RÉGLAGE ET RÉINITIALISATION DE L'ALTIMÈTRE (POUR L'ALTITUDE) :

L'altimètre mesure en mètres ou en pieds avec l'éventail suivant : -400 à 9 000 mètres ou -1 312 à 29 528 pieds. E110L'appareil fournit l'altitude actuelle et l'altitude maximum.

- (i) Affichage de l'altitude actuelle 
- (ii) Affichage de l'altitude maximum 
(l'icône « MAX » apparaît sur l'écran ACL).
- Appuyer sur le bouton « A » pour entrer en mode altimètre. Appuyer à nouveau sur le bouton « A » pour afficher l'altitude maximum.
- Quand l'écran ACL affiche l'altitude actuelle, appuyer sur le bouton « A » pendant 3 secondes pour entrer les paramètres. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour régler l'altitude, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer et quitter le paramètre. Appuyer sur « ▼ » et « ▲ » en même temps et la valeur de l'altitude actuelle se réinitialisera à 0.
- Quand l'écran ACL affiche l'altitude maximum, appuyer sur ▼ et ▲ en même temps et l'enregistrement de l'altitude maximum s'effacera et se réinitialisera à 0.

BOUSSOLE

La boussole montre le relevé en degrés orienté au nord avec 16 points cardinaux.

- Appuyer sur le bouton « C », l'unité entrera en mode boussole. Tenir l'unité horizontalement. Pointer la position 12 h de l'unité dans la direction que vous souhaitez mesurer. Comme le montre le graphique ci-dessous, la direction mesurée actuellement est OSO 223°. La flèche « ▲ » pointe toujours vers le nord.



RÉGLAGE DU RÉVEIL

- Appuyer sur le bouton « T » pour aller sur l'écran de l'heure du réveil (l'icône « AL » s'affiche sur l'écran ACL). Appuyer sur le bouton « T » pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de réglage du réveil. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier les paramètres, puis appuyer sur le bouton « T » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
- Voici la séquence des paramètres : heure, minute et réveil en MARCHE /ARRÊT .
- Quand le réveil est en marche, le symbole «  » s'affiche et quand il est arrêté, le symbole «  » disparaît.
- Quand le réveil s'active, le symbole «  » clignotera. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter le réveil et si aucun bouton n'est appuyé, le réveil s'éteindra automatiquement après 2 minutes.

RÉGLAGE ET RÉINITIALISATION DE LA PRESSION AU NIVEAU DE LA MER ET DES ICÔNES DES PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

- (i) Pression barométrique (de l'air) actuelle 
- (ii) Pression au niveau de la mer actuelle 
(l'icône « SEA » (mer) s'affiche sur l'écran ACL).

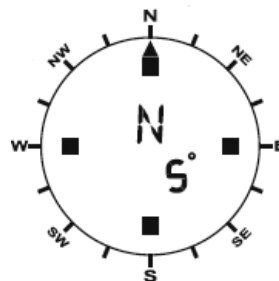
- Appuyer sur le bouton « B » pour entrer en mode baromètre. L'écran ACL affichera la pression barométrique actuelle. Appuyer de nouveau sur le bouton « B » pour afficher la pression au niveau de la mer.
- Sur l'écran de la pression au niveau de la mer, appuyer sur le bouton « B » pendant 3 secondes pour entrer les paramètres. Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier les paramètres, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
- Voici la séquence des paramètres : pression au niveau de la mer, icônes des prévisions météorologiques.



- Les prévisions météorologiques affichera la première prévision 6 heures après avoir entré l'état actuel de la météo.

Remarque : Les mesures de la pression barométrique et la pression au niveau de la mer sont en mbar/hPa, mmHG ou poHG. Quand la pression au niveau de la mer est modifiée, l'altitude se réglera automatiquement.

- Quand la direction de la boussole est pointée vers le nord (degré de -12,5 à +12,5), l'extérieur de l'icône de direction s'affichera. Si aucune touche n'est appuyée pendant 30 secondes, l'unité arrêtera automatiquement la boussole et retournera en mode température.



Remarque : La boussole doit être maintenue dans une position de niveau lors de son utilisation. Prendre une mesure lorsque l'unité n'est pas horizontale (comparé à l'horizon) peut engendrer une importante erreur de mesure.

Toujours prendre les relevés en plein air, car ils sont facilement perturbés par les sources de magnétisme.

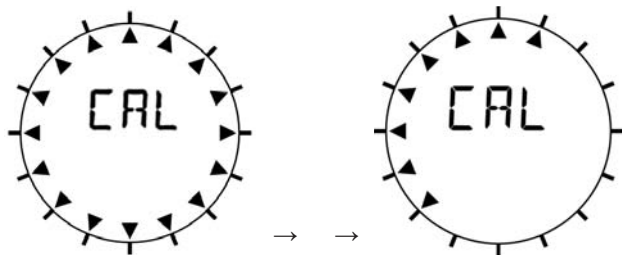
LÉGENDE DU RELEVÉ DE LA BOUSSE

DIRECTION	SIGNIFICATION	DIRECTION	SIGNIFICATION	DIRECTION	SIGNIFICATION	DIRECTION	SIGNIFICATION
N	nord	NNE	nord-nord-est	NE	nord-est	ENE	est-nord-est
E	est	ESE	est-sud-est	SE	sud-est	SSE	sud-sud-est
S	sud	SSO	sud-sud-ouest	SO	sud-ouest	OSO	ouest-sud-ouest
O	ouest	ONO	ouest-nord-ouest	NO	nord-ouest	NNO	nord-nord-ouest

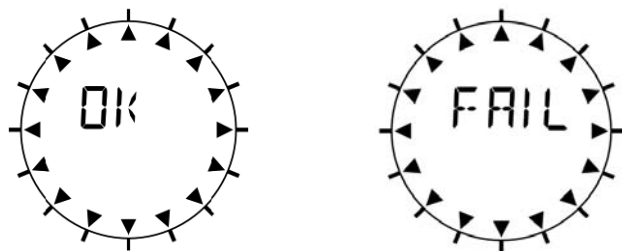
CALIBRAGE DU CAPTEUR DE LA BOUSSE

La boussole doit être calibrée avant son utilisation OU lorsque les piles sont remplacées.

- En mode BOUSSE, appuyer sur le bouton « C » pendant 3 secondes pour entrer en mode de calibration du capteur de la boussole, puis appuyer sur le bouton « C » pour commencer le calibrage.
- Maintenir l'unité dans une position de niveau ou bien sur une table ou un bureau non métallique. Consulter la flèche affichée sur l'écran ACL, puis pivoter la boussole vers la droite et effectuer lentement une rotation complète :



- Une fois terminé, l'écran ACL affichera « OK » si le calibrage a réussi ou « Fail » (échec) s'il a échoué :



RÉGLAGE DE L'ANGLE DE DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE

L'angle entre le nord magnétique et le vrai nord s'appelle la déclinaison magnétique. Les pôles magnétiques de la terre fluctuent au cours du temps et la déclinaison varie également d'un endroit à un autre. Trouver la déclinaison magnétique sur une carte ou un site Web, puis régler la déclinaison sur cette unité afin de compenser la différence entre le nord magnétique et le vrai nord. Veuillez remarquer que si vous ne procédez pas ainsi, les mesures de la boussole pourraient être erronées.

- En mode BOUSSE, appuyer sur le bouton « C » pendant 3 secondes pour entrer en mode de calibration du capteur de la boussole, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour entrer les paramètres de l'angle de déclinaison. L'angle clignotera sur l'écran ACL. Par exemple, le « 0° » ci-dessous clignotera sur l'écran ACL.



- Appuyer sur « ▼ » ou « ▲ » pour modifier la valeur de l'angle, avec un éventail de -90° à 90°, puis appuyer sur le bouton « MODE » pour confirmer et quitter le paramètre.

TEMPÉRATURE

- Lorsque le mode boussole est désactivé, l'écran ACL affichera la température en °C ou °F. L'éventail des températures est de -20 °C à 60 °C et -4 °F à 140 °F.
- Quand la température est inférieure à -20 °C, l'écran ACL affichera LL,L °C. Quand la température est supérieure à 60 °C, l'écran ACL affichera HH,H °C.



RÉTROÉCLAIRAGE/VERROUILLAGE DES TOUCHES

- Appuyer sur le bouton « L » pour allumer le rétroéclairage pendant 5 secondes.
- Appuyer sur le bouton « L » pendant 3 secondes et les touches

seront verrouillées, puis l'icône  s'affichera sur l'écran ACL. Appuyer sur le bouton « L » pendant 3 secondes pour déverrouiller les touches.

NIVEAU

Au centre du bouton « L » se trouve un niveau à bulle d'air. Lorsque la petite bulle est bien au milieu du bouton, l'unité est à niveau.



ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

- Ne pas désassembler ou modifier l'unité de quelque façon que ce soit.
- Ne pas verser de l'eau, n'importe quel autre liquide, ou de la nourriture sur l'unité.
- Si les touches de l'écran ACL ne fonctionnent pas pour une raison quelconque, retirer les piles et les réinstaller.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou volatils sur l'unité.
- Nettoyer l'unité avec de l'eau à l'aide d'un linge doux.

VOTRE INSTRUMENT POSSÈDE UNE GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS.
POUR CONNAÎTRE LES INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR TOUS LES PRODUITS CELESTRON.
VEUILLEZ VISITER LE SITE WEB CELESTRON AU WWW.CELESTRON.COM



Énoncé FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des normes FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne génère peut-être pas d'interférence nuisible et
2. Il doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer une utilisation non voulue.

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.

Téléphone : 310.328.9560 • Téléc. : 310.212.5835

©2011 Celestron

Tous droits réservés. • Imprimé en Chine • 01-11

La conception et les spécifications du produit sont soumises à des modifications sans préavis.

Conçu et destiné aux personnes de plus de 13 ans.



TREKGUIDE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MODELOS N.º 48001 • 48002 • 48003

ESPAÑOL



CARACTERÍSTICAS

- La función de brújula digital muestra los grados, la flecha de dirección norte y las lecturas de los puntos cardinales. Rango de brújula: entre -0° y 359°, punteros 1-16 (gráficos)
- Ángulo de declinación magnética ajustable para regiones con variaciones magnéticas
- Altitud con altímetro integrado: medidas en metros o en pies
- Medición de presión barométrica (delaire) y de presión a nivel del mar en mbares/hPA, mmHG o pulgHG
- Iconos de pronóstico meteorológico: Soleado, poco nuboso, nuboso y lluvia
- Hora y fecha
- Alarma
- Temperatura con termómetro integrado en °C o °F
- Luz de fondo
- Nivel de medición
- Resistente al agua
- Pilas: 2 pilas de litio CR2032 (incluidas)
- Sistema Lanyard para facilitar el transporte

ESPECIFICACIONES

Rango de medición de temperatura	entre -20°C y +60°C o -4°F y +140°F
Rango de medición de altitud	entre -400 y 9.000 metros o -1.312 y 29.528 pies
Rango de medición de barómetro	entre 900 y 1.100 mbares/hPA o entre 675 y 825 mmHG o entre 26,58 y 32,48 pulgHG
Fuente de alimentación	Pilas: 2 pilas de litio CR2032
Dimensiones	L x Al. X An.: 54 x 103 x 15 mm ó 2,1 x 4,1 x 0,6 pulg.
Peso:	70 g ó 2,5 oz

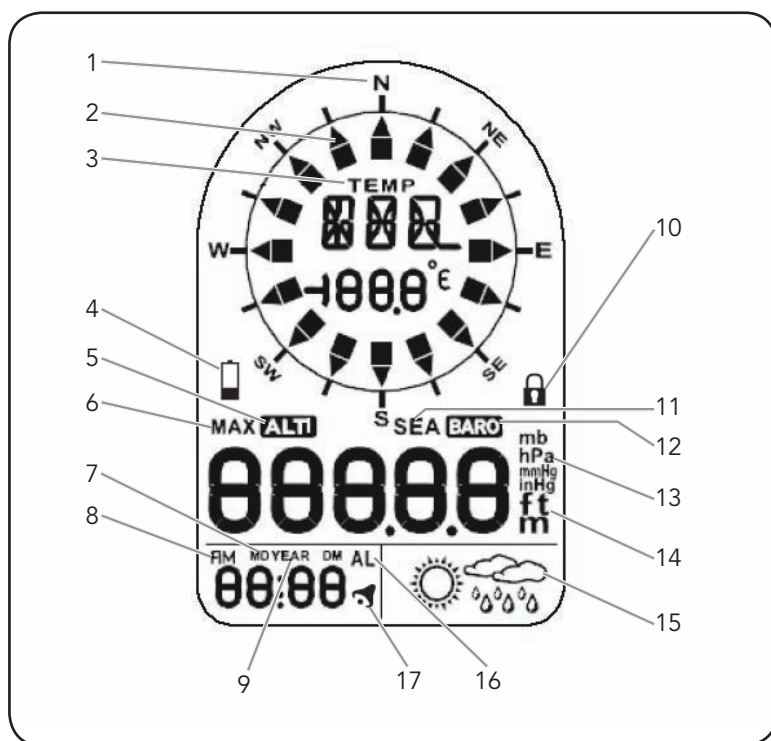
PANTALLA LCD, BOTONES Y COMPARTIMENTO PARA PILAS

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Botón B/▼ | Modo de ajuste de barómetro/
reducir valores |
| 2. Botón A/▲ | Modo de ajuste de altitud/
incrementar valores |
| 3. Botón T /MODE | Sirve para cambiar entre la
pantalla de hora, fecha, año y
alarma. <i>Este botón</i> empleado
en varios ajustes |
| 4. Botón C | Modo de ajuste de brújula y
para salir de cualquier modo
de ajuste |
| 5. Botón L | Enciende la luz de fondo de
la pantalla.También bloquea/
desbloquea las teclas. Nivel
situado en el centro del botón |
| 6. Compartimento
para pilas | Situado en la parte posterior
de la unidad |



PANTALLA LCD

1. Punto cardinal cuando la brújula señala al norte
2. Flecha de dirección
3. La temperatura aparece cuando no está activado el modo de brújula
4. Indicador de batería baja
5. Aparece cuando está activado el modo de altímetro (altitud)
6. Indica altitud máxima
7. Indica el formato de día y mes
8. AM / PM
9. Año
10. El teclado está bloqueado
11. Aparece cuando se muestra la presión a nivel del mar
12. Aparece cuando está activado el modo (de presión de aire) del barómetro
13. Unidades de presión de aire
14. Las unidades de altitud aparecen cuando está activado el modo de altitud
15. Pronóstico meteorológico
16. Aparece cuando está activado el modo de alarma
17. Aparece cuando la alarma está activada



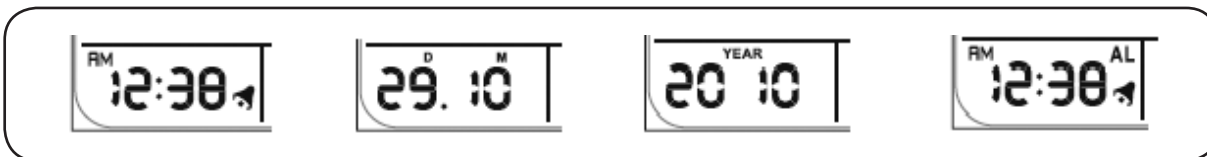
CONFIGURACIÓN

- Incluye 2 pilas de litio CR2032. Cuando la batería está baja aparece el icono de batería baja. Utilice un destornillador pequeño para quitar los tornillos de la tapa

del compartimento para pilas, retire las pilas con un cuchillo o destornillador fino, coloque las pilas nuevas con el polo positivo (*) hacia arriba y vuelva a poner los tornillos.

FUNCIONES Y OPERACIONES PRINCIPALES

- Pulse la tecla MODE para cambiar entre el modo de reloj, fecha, año y alarma.



- Pulse los botones A/▲, B/▼ y C para cambiar entre:



MODO DE HORA

AJUSTE DE HORA

- Pulse sin soltar la tecla "MODE" durante 3 segundos para introducir los ajustes. Pulse "▼" o "▲" para cambiar el ajuste y pulse el botón "MODE" para confirmar el valor y pasar al siguiente ajuste.
- La secuencia de ajustes es la siguiente: Formato de hora 12/24, hora, minuto, segundo, año, mes/día, mes, día, unidad de temperatura, unidad de presión de aire y unidad de altitud.
- Si durante 15 segundos no pulsa ningún botón, la pantalla vuelve al modo anterior.
- Pulse el botón "C" para salir del modo de ajuste de hora.

ALTÍMETRO Y BARÓMETRO

Al introducir las pilas, el dispositivo mide automáticamente las lecturas (de presión del aire) del barómetro así como la de presión máxima a nivel del mar. Si lo desea, puede comprobar las lecturas barométricas exactas del lugar donde se encuentra en el sitio Web.

AJUSTE Y REINICIO DEL ALTÍMETRO (PARA LECTURA DE ALTITUD):

El altímetro mide la altitud en metros o en pies. Rango: entre -400 y 9.000 metros o -1.312 y 29.528 pies. El dispositivo ofrece lecturas de altitud actual y de altitud máxima.

(i) Pantalla de altitud actual 

(ii) Pantalla de altitud actual  (icono "MAX" en la pantalla LCD).

- Pulse el botón "A" para activar el modo de altímetro. Vuelva a pulsar el botón "A" para mostrar la altitud máxima.
- Mientras la pantalla LCD muestra la altitud actual, pulse sin soltar el botón "A" durante 3 segundos para introducir un valor. Pulse "▼" o "▲" para ajustar la altitud y pulse el botón "MODE" para confirmar el valor y salir. Pulse "▼" o "▲" al mismo tiempo para reiniciar el valor de altitud actual a 0.
- Mientras la pantalla LCD muestra la altitud máxima, pulse "▼" o "▲" al mismo tiempo para borrar la lectura máxima y reiniciarla a 0.

BRÚJULA

La brújula muestra las lecturas en grados debido al Norte junto con 16 puntos cardinales.

- Pulse el botón "C" para activar el modo de brújula. Mantenga la unidad en posición horizontal. Oriente la unidad hacia las 12 del reloj de la dirección que desee medir. Tal y como se muestra en la gráfica, la dirección de medida ahora es OSO 223°. La flecha "▲" siempre señala al norte.



AJUSTE DE ALARMA

- Pulse el botón "T" para acceder a la pantalla de hora de alarma (icono "AL" en la pantalla LCD) y mantenga pulsado el botón "T" durante 3 segundos para acceder al modo de ajuste de la alarma. Pulse "▼" o "▲" para cambiar el valor y pulse el botón "T" para confirmarlo y pasar al siguiente ajuste.
- La secuencia de ajustes es: Hora, Minuto y Alarma Encender () / Apagar ().
- Cuando la alarma está activada, aparece el símbolo "" y cuando está desactivada el símbolo "" desaparece.
- Cuando la alarma se dispara, el símbolo "" parpadea. En ese momento, pulse cualquier botón para detenerla. Si no pulsa ningún botón en 15 segundos, la alarma se apagará automáticamente a los 2 minutos.

AJUSTE Y REINICIO DE LOS ICONOS DE PRESIÓN A NIVEL DEL MAR Y DE PRONÓSTICO METEOROLÓGICO

(i) Presión barométrica (de aire) actual .

(ii) Presión a nivel del mar actual  (aparece el icono "SEA" en la pantalla LCD).

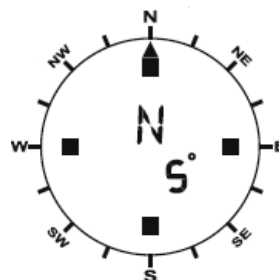
- Pulse el botón "B" para activar el modo de barómetro. Mientras la pantalla LCD muestra la presión barométrica actual, vuelva a pulsar el botón "B" para mostrar la presión a nivel del mar.
- En la pantalla de presión a nivel del mar, pulse sin soltar el botón "B" durante 3 segundos para introducir un valor. Pulse "▼" o "▲" para cambiar el valor y pulse el botón "MODE" para confirmarlo y pasar al siguiente ajuste.
- La secuencia de ajustes es: presión a nivel del mar, cambiar entre iconos de pronóstico meteorológico.



- El pronóstico meteorológico iniciará la primera previsión a las 6 horas del último estado meteorológico introducido.

Nota: La presión barométrica y la presión a nivel del mar se miden en mbares/hPa, mmHG o pulgHG. Al cambiar la presión a nivel del mar, la altitud se ajusta automáticamente.

- Cuando la dirección de la brújula señala al norte (grados -12,5 a +12,5), aparece el icono de dirección de fuera. Si durante 30 segundos no pulsa ninguna tecla, la unidad apagará automáticamente la brújula y regresará al modo de temperatura.



Nota: Use la brújula siempre en posición horizontal. Tomar una lectura cuando la unidad no está en posición horizontal (con respecto al horizonte) puede provocar un error de media grave.

Realice las mediciones siempre al aire libre. Así evitará la interferencia de fuentes magnéticas.

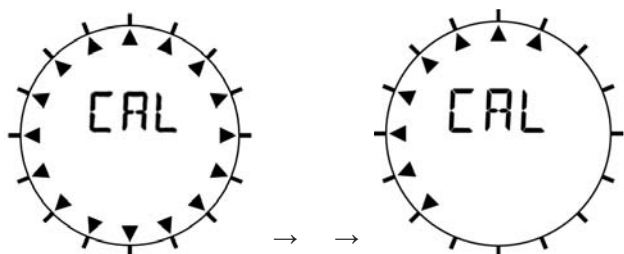
LEYENDA DE LECTURA DE LA BRÚJULA

DIRECCIÓN	SIGNIFICADO	DIRECCIÓN	SIGNIFICADO	DIRECCIÓN	SIGNIFICADO	DIRECCIÓN	SIGNIFICADO
N	Norte	NNE	Nor-noreste	NE	Noreste	ENE	Este-noreste
E	Este	ESE	Este-sureste	SE	Sureste	SSE	Sur-sureste
S	Sur	SSO	Sur-suroeste	SO	Suroeste	OSO	Oeste-suroeste
O	Oeste	ONO	Oeste-noroeste	NO	Noroeste	NNO	Nor-noroeste

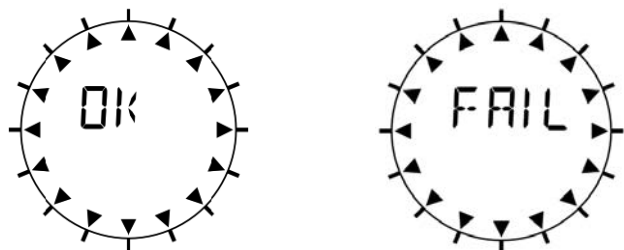
CALIBRACIÓN DEL SENSOR DE LA BRÚJULA

Calibre siempre la brújula antes de usarla O BIEN al cambiar las pilas.

- En modo de brújula (COMPASS), mantenga pulsado el botón "C" durante 3 segundos para activar el modo de calibración y vuelva a pulsar el botón "C" para iniciar la calibración.
- Mantenga la unidad en posición horizontal o sobre una mesa/superficie no metálica. Tomando como referencia la flecha que aparece en la pantalla LCD, gire muy despacio la brújula en sentido horario una vuelta completa:



- Cuando termine, la pantalla LCD mostrará el mensaje "OK" si la calibración es correcta o "Fail" si no lo es.



AJUSTE DEL ÁNGULO DE DECLINACIÓN MAGNÉTICA

El ángulo entre el norte magnético y el norte real se llama declinación magnética. El polo magnético de la Tierra fluctúa con el tiempo y varía de un lugar a otro. Averigüe la declinación magnética en un mapa o en el sitio Wey luego ajuste la declinación de esta unidad para que compense la diferencia entre el norte magnético y el norte real. Tenga en cuenta que si no lo hace, las lecturas de la brújula podrían ser falsas.

- En modo de brújula (COMPASS), mantenga pulsado el botón "C" durante 3 segundos para activar el modo de calibración y vuelva a pulsar el botón "MODE" para ajustar el ángulo de declinación. El valor del ángulo parpadeará en la pantalla LCD. Por ejemplo, por debajo de "0°" parpadeará en la pantalla LCD).



- Pulse "▼" o "▲" para cambiar el valor del ángulo. Rango entre -90° y 90°. Pulse el botón "MODE" para confirmarlo y salir del ajuste.

TEMPERATURA

- Cuando el modo de brújula está desactivado, la pantalla LCD muestra la lectura de temperatura en °C o en °F. El rango es entre -20°C y 60°C o entre -4°F y 140°F.
- Cuando la temperatura cae por debajo de -20°C, la pantalla LCD muestra LL.L°C. Cuando la temperatura supera los 60°C, la pantalla LCD muestra HH.H°C.



LUZ DE FONDO/BLOQUEO DE TECLADO

- Pulse el botón "L" para encender la luz de fondo de la pantalla durante 5 segundos.
- Pulse sin soltar el botón "L" durante 3 segundos para

bloquear el teclado. Cuando el teclado está bloqueado, la pantalla LCD muestra el icono . Mantenga pulsado el botón "L" durante 3 segundos para desbloquear el teclado.

NIVEL

En el centro del botón "L" hay un nivel de medición. Cuando el pequeño nivel de medición está centrado en el botón, significa que la unidad está nivelada.



MANTENIMIENTO Y REPARACIONES

- No desmonte ni modifique la unidad de ninguna manera.
- No utilice ningún limpiador abrasivo o volátil en la unidad.
- No limpie la unidad con agua con un paño suave.
- No derrame agua ni ningún otro tipo de líquido o comida sobre la unidad.
- Si por algún motivo las teclas de la pantalla LCD no funcionan, saque las pilas y vuelva a ponerlas.

EL INSTRUMENTO TIENE DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA.
SI DESEA INFORMACIÓN MÁS DETALLADA SOBRE TODOS LOS PRODUCTOS DE CELESTRON,
VISITE NUESTRA PÁGINA WEB EN WWW.CELESTRON.COM.



Declaración FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 de la Normativa FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la intrefrencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.

Teléfono: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835

©2011 Celestron

Todos los derechos reservados. • Impreso en China • 01-11

El diseño y las especificaciones del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Diseñado para ser utilizado por mayores de 13 años.



TREKGUIDE

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODELLE #48001 • 48002 • 48003

DEUTSCH



AUSSTATTUNG

- Mit der Digitalkompass-Funktion stehen Gradangaben, der Pfeil in Nordrichtung und Messwerte der Himmelsrichtungen zur Verfügung. Kompassbereich: - 0° bis 359°, 1-16 Anzeiger (grafisch)
Magnetische Missweisung einstellbar für Gegenden mit erdmagnetischer Variation
- Höhenmessung mit integriertem Höhenmesser: in Meter oder in Fuß
- Messung des Luftdrucks und des Meeresspiegeldrucks in mbar/hPa, mmHG oder inHG
- Symbole für Wetterprognose: sonnig, leicht bewölkt, bewölkt und regnerisch
- Uhrzeit und Datum
- Wecker
- Temperatur mit integrierter Thermometeranzeige in °C oder °F
- Hintergrundbeleuchtung
- Wasserwaage
- Wasserdicht
- Batterien: 2 CR2032-Lithiumbatterien (im Lieferumfang enthalten)
- Trageband im Lieferumfang enthalten

TECHNISCHE DATEN

Temperaturmessbereich	-20 bis +60 °C und -4 bis +140 °F
Höhenmessbereich	-400 bis 9.000 Meter und -1.312 bis 29.528 Fuß
Luftdruckmessbereich	900 bis 1.100 mbar/hPa, 675 bis 825 mmHG und 26,58 bis 32,48 inHG
Stromversorgung	Batterie: 2 CR2032-Lithiumbatterien
Abmessungen	L x H x B: 54 x 103 x 15 mm
Gewicht:	70 g

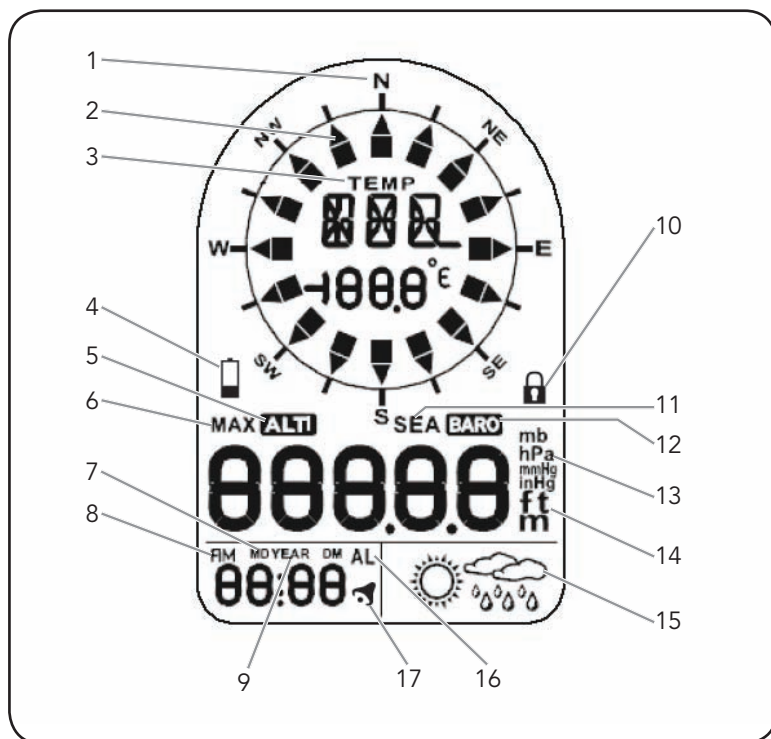
LCD-ANZEIGE, TASTEN UND BATTERIEFACH

1. Taste B / ▼ Barometer-Einstellmodus/ Werte verringern
2. Taste A / ▲ Höhen-Einstellmodus/Werte erhöhen
3. Taste T/ MODE Anzeige umschalten zwischen Uhrzeit, Datum, Jahr und Alarm, Mode wird bei verschiedenen Einstellungen verwendet
4. Taste C Kompass-Einstellmodus und alle Einstellmodi verlassen
5. Taste L Hintergrundbeleuchtung einschalten; Tasten sperren/entsperren; Wasserwaage in der Tastenmitte
6. Batteriefach Auf der Rückseite des Geräts



LCD-ANZEIGE

1. Haupthimmelsrichtung, wenn Kompass Richtung Norden zeigt
2. Richtungspfeil
3. Die Temperatur wird angezeigt, wenn der Kompass-Modus nicht aktiv ist
4. Batteriekontrollleuchte
5. Wird im Höhenmesser-(Höhen-)Modus angezeigt
6. Gibt die maximale Höhe an
7. Gibt das Anzeigeformat für Tag und Monat an
8. AM/PM
9. Jahr
10. Tastenfeld ist gesperrt
11. Wird zusammen mit dem Meeresspiegeldruck angezeigt
12. Wird im Barometer-(Luftdruck-)Modus angezeigt
13. Einheiten des Luftdrucks
14. Höheneinheiten werden im Höhenmodus angezeigt
15. Wetterprognose
16. Wird im Alarm-Modus angezeigt
17. Wird angezeigt, wenn der Alarm aktiviert ist



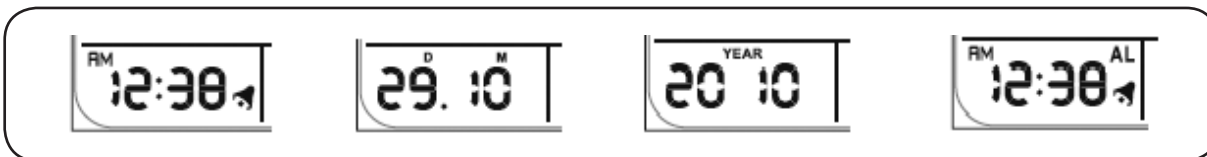
EINRICHTEN

- 2 CR2032-Lithiumbatterien sind im Lieferumfang enthalten. Wenn die Batteriekapazität niedrig ist, wird das Batteriekontrollsymbol () angezeigt. Entfernen Sie die Schrauben der Batterieabdeckung mit einem kleinen

Schraubendreher, entnehmen Sie die Batterien mit einem dünnen Messer oder Schraubendreher, setzen Sie die Batterien mit dem Pluspol (+) nach oben ein und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

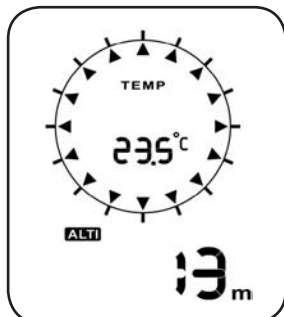
HAUPTFUNKTIONEN UND VORGEHENSWEISEN

- Drücken Sie die Taste „MODE“, um den Modus zwischen Uhrzeit, Datum, Jahr und Wecker umzuschalten.

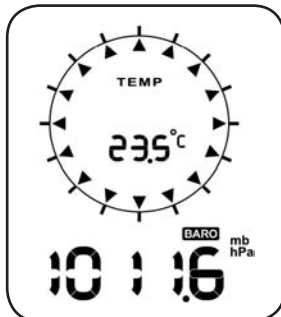


- Drücken Sie die Tasten A/▲, B/▼, C, um wie folgt umzuschalten:

HÖHENMESSER-MODUS



BAROMETER-MODUS



KOMPASS-MODUS



ZEIT-MODUS

ZEITEINSTELLUNG

- Halten Sie die Taste „MODE“ drei Sekunden lang gedrückt, um zu den Einstellungen zu wechseln. Drücken Sie „▼“ oder „▲“ zum Ändern der Einstellung und drücken Sie die Taste „MODE“ zum Bestätigen und Wechseln zur nächsten Einstellung.
- Die Einstellreihenfolge ist wie folgt: 12-/24-Stunden-Format, Stunde, Minute, Sekunde, Jahr, Reihenfolge Monat/Tag, Monat, Tag, Temperatureinheit, Luftdruckeinheit und Höheneinheit.
- Wenn 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Anzeige zum vorherigen Modus zurück.
- Drücken Sie die Taste „C“, um den Zeit-Einstellmodus zu verlassen.

HÖHENMESSER UND BAROMETER

Wenn Batterien eingesetzt werden, werden die Barometer-(Luftdruck-)Messwerte und der Messwert für den maximalen Meeresspiegeldruck automatisch ermittelt. Die genauen Luftdruckwerte für Ihren Standort können Sie auf der Website kontrollieren.

HÖHENMESSER EINSTELLEN UND ZURÜCKSETZEN (ZUM MESSEN DER HÖHE):

Der Höhenmesser misst in Meter oder Fuß. Bereich: -400 bis 9.000 Meter und -1.312 bis 29.528 Fuß. Das Gerät gibt die aktuelle Höhe und die maximale Höhe an.

- (i) Anzeige der aktuellen Höhe .
- (ii) Anzeige der maximalen Höhe  (Symbol „MAX“ erscheint auf der LCD-Anzeige).
- Drücken Sie die Taste „A“, um in den Höhenmesser-Modus zu wechseln. Drücken Sie die Taste „A“ erneut, um die maximale Höhe anzuzeigen.
- Wenn in der LCD-Anzeige die aktuelle Höhe angezeigt wird, halten Sie die Taste „A“ drei Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung zu wechseln. Drücken Sie „▼“ oder „▲“ zum Einstellen der Höhe und drücken Sie „MODE“ zum Bestätigen und Beenden der Einstellung. Wenn Sie „▼“ und „▲“ gleichzeitig drücken, wird der Wert der aktuellen Höhe auf 0 zurückgesetzt.
- Wenn die LCD-Anzeige die maximale Höhe anzeigt, drücken Sie gleichzeitig „▼“ und „▲“. Der aufgezeichnete Wert der maximalen Höhe wird gelöscht und auf 0 zurückgesetzt.

KOMPASS

Der Kompass zeigt die Peilung in Grad Richtung Norden und 16 Himmelsrichtungen an.

- Drücken Sie die Taste „C“, um in den Kompass-Modus zu wechseln. Halten Sie das Gerät waagrecht. Halten Sie die 12-Uhr-Position des Geräts in die Richtung, die Sie messen möchten. Wie in der Abbildung unten dargestellt, ist die



ALARMEINSTELLUNG

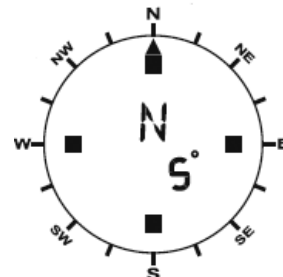
- Drücken Sie die Taste „T“, um zur Alarmzeit-Anzeige zu wechseln (in der LCD-Anzeige erscheint „AL“). Halten Sie die Taste „T“ drei Sekunden lang gedrückt, um in den Wecker-Einstellmodus zu wechseln. Drücken Sie zum Ändern der Einstellung auf „▼“ oder „▲“ und drücken Sie die Taste „T“ zum Bestätigen und Wechseln zur nächsten Einstellung.
- Die Einstellreihenfolge ist wie folgt: Stunde, Minute und Alarm EIN () / (AUS) ().
- Wenn der Alarm aktiviert ist, wird das Symbol „“ angezeigt. Bei deaktiviertem Alarm verschwindet das Symbol „“.
- Wenn der Alarm ausgelöst wird, blinkt „“. Zum Beenden des Alarms drücken Sie eine beliebige Taste. Wenn keine Taste gedrückt wird, wird der Alarm automatisch nach zwei Minuten beendet.

MEERESSPIEGELDRUCK UND SYMBOLE FÜR WETTERPROGNOSE EINSTELLEN UND ZURÜCKSETZEN

- (i) Aktueller Luftdruck .
 - (ii) Aktueller Meeresspiegeldruck  (Symbol „SEA“ erscheint auf der LCD-Anzeige).
 - Drücken Sie die Taste „B“, um in den Barometer-Modus zu wechseln. Der aktuelle Luftdruck wird angezeigt. Drücken Sie Taste „B“ erneut, um den Meeresspiegeldruck anzuzeigen.
 - Halten Sie bei Anzeige des Meeresspiegeldrucks die Taste „B“ drei Sekunden lang gedrückt, um zur Einstellung zu wechseln. Drücken Sie „▼“ oder „▲“ zum Ändern der Einstellung und drücken Sie die Taste „MODE“ zum Bestätigen und Wechseln zur nächsten Einstellung.
 - Die Einstellreihenfolge ist wie folgt: Meeresspiegeldruck, Umschalten zwischen Symbolen für die Wetterprognose.
- 
- Die Wetterprognosefunktion startet die erste Prognose sechs Stunden, nachdem der aktuelle Wetterstatus eingegeben wurde.
- Anmerkung: Die Messung des Luftdrucks und des Meeresspiegeldrucks erfolgt in mbar/hPa, mmHG oder inHG. Wenn der Meeresspiegeldruck geändert wird, wird die Höhe automatisch angepasst.*

Richtung, die jetzt gemessen wird, WSW 223°. Der Pfeil „▲“ zeigt immer Richtung Nord.

- Wenn der Kompass Richtung Norden (-12,5 bis +12,5 Grad) zeigt, wird das Richtungssymbol außen angezeigt. Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird der Kompass automatisch ausgeschaltet und das Gerät kehrt zum Temperatur-Modus zurück.



Anmerkung: Wenn der Kompass verwendet wird, muss er waagrecht gehalten werden. Wenn das Gerät beim Messen nicht waagrecht (in Bezug auf den Horizont) gehalten wird, kann dies zu einem großen Messfehler führen.

Nehmen Sie Peilungen stets im Freien vor, da diese leicht durch magnetische Störquellen beeinträchtigt werden können.

LEGENDE DER KOMPASSPEILUNG

RICHTUNG	BEDEUTUNG
N	Nord
E	Ost
S	Süd
W	West

RICHTUNG	BEDEUTUNG
NNE	Nord-Nordost
ESE	Ost-Südost
SSW	Süd-Südwest
WNW	West-Nordwest

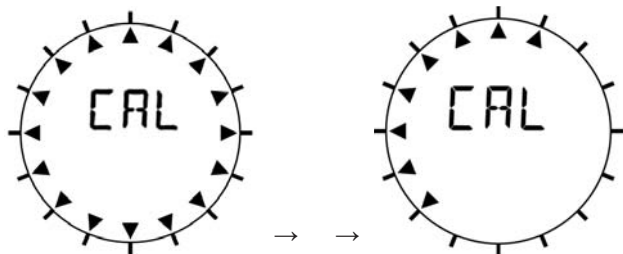
RICHTUNG	BEDEUTUNG
NE	Nordost
SE	Südost
SW	Südwest
NW	Nordwest

RICHTUNG	BEDEUTUNG
ENE	Ost-Nordost
SSE	Süd-Südost
WSW	West-Südwest
NNW	Nord-Nordwest

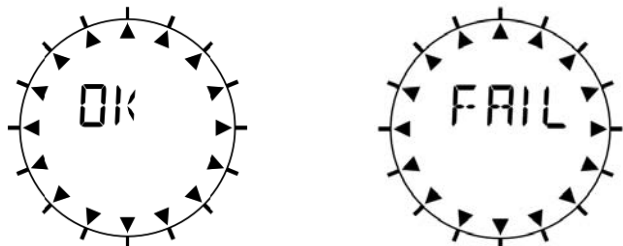
KALIBRIERUNG DES KOMPASSSENSORS

Vor dem Gebrauch ODER nach Austauschen der Batterien muss der Kompass kalibriert werden.

- Halten Sie die Taste „C“ im KOMPASS-Modus drei Sekunden lang gedrückt, um in den Kalibrierungsmodus des Kompassensors zu wechseln, und drücken Sie die Taste „C“, um die Kalibrierung zu starten.
- Halten Sie das Gerät waagrecht oder legen Sie es auf einen nichtmetallischen Tisch. Referenzieren Sie den Pfeil in der LCD-Anzeige und drehen Sie den Kompass langsam im Uhrzeigersinn um eine volle Drehung:



- Nach Abschluss der Kalibrierung wird „OK“ angezeigt, wenn sie erfolgreich war, oder „Fail“, wenn sie fehlgeschlagen ist, wie unten abgebildet:



MAGNETISCHE MISSWEISUNG EINSTELLEN

Der Winkel zwischen der magnetischen Nordrichtung und der geografischen Nordrichtung wird als magnetische Missweisung bezeichnet. Die Magnetpole der Erde schwanken im Laufe der Zeit und die Missweisung ist zudem ortsabhängig. Suchen Sie die magnetische Missweisung auf einer Karte oder Website und stellen Sie sie in diesem Gerät ein, um die Differenz zwischen der magnetischen Nordrichtung und der geografischen Nordrichtung zu kompensieren. Beachten Sie, dass die Messwerte des Kompasses andernfalls fehlerhaft sein können.

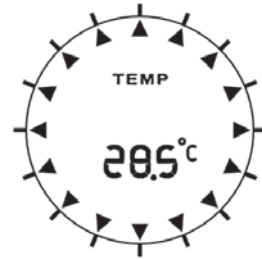
- Halten Sie im KOMPASS-Modus die Taste „C“ drei Sekunden lang gedrückt, um in den Kalibrierungsmodus des Kompassensors zu wechseln, und drücken Sie die Taste „MODE“, um zur Einstellung der Missweisung zu wechseln. Der Winkel blinkt auf der LCD-Anzeige. Bspw. blinkt „0°“ auf der LCD-Anzeige, wie unten abgebildet.



- Drücken Sie „▼“ oder „▲“, um den Wert des Winkels in einem Bereich von -90° bis 90° zu ändern, und drücken Sie die Taste „MODE“ zum Bestätigen und Beenden der Einstellung.

TEMPERATUR

- Wenn der Kompass-Modus deaktiviert ist, wird auf der LCD-Anzeige der Temperaturmesswert in °C oder °F angezeigt. Der Bereich reicht von -20 bis 60 °C und von -4 bis 140 °F.
- Wenn die Temperatur unter -20 °C liegt, erscheint auf der LCD-Anzeige „LL.L°C“. Wenn die Temperatur über 60 °C liegt, wird „HH.H°C“ angezeigt.



HINTERGRUNDBELEUCHTUNG/TASTENFELDSPERRE

- Drücken Sie die Taste „L“, um die Hintergrundbeleuchtung fünf Sekunden lang einzuschalten.
- Halten Sie die Taste „L“ drei Sekunden lang gedrückt, um

das Tastenfeld zu sperren. Auf der LCD-Anzeige erscheint das Symbol . Halten Sie die Taste „L“ drei Sekunden lang gedrückt, um das Tastenfeld zu entsperren.

WASSERWAAGE

In der Mitte der Taste „L“ befindet sich eine Wasserwaage. Wenn sich die kleine Blase in der Mitte der Taste befindet, ist das Gerät in der Waage.



WARTUNG UND FEHLERBEHEBUNG

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und verändern Sie es nicht.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder flüchtige Reinigungsmittel für das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät mit Wasser und einem weichen Tuch.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten oder mit Nahrungsmitteln in Berührung.
- Wenn die Tasten der LCD-Anzeige aus irgendeinem Grund nicht funktionieren, entnehmen Sie die Batterien und setzen Sie sie neu ein.

FÜR DAS GERÄT GILT EINE ZWEIJÄHRIGE BESCHRÄNKTE GARANTIE.
AUSFÜHRLICHE INFORMATIONEN ÜBER ALLE PRODUKTE VON CELESTRON
FINDEN SIE AUF DER WEBSITE VON CELESTRON UNTER WWW.CELESTRON.COM.



FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
2. Dieses Gerät muss störfest gegen aufgenommene Störungen sein, auch gegen solche Störungen, die unerwünschte Betriebszustände verursachen können.

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.

Telefon: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835

©2011 Celestron

Alle Rechte vorbehalten. • Gedruckt in China • 01-11

Gestaltung und technische Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Für Personen ab 13 Jahren konzipiert und bestimmt.



TREKGUIDE

MANUALE DI ISTRUZIONI

MODELLI N. 48001 • 48002 • 48003

ITALIANO



CARATTERISTICHE

- La funzione della bussola digitale fornisce il grado, la freccia che indica il nord e la lettura del punto cardinale. Gradi bussola: da -0° a 359°, 1-16 puntatori (grafico)
Angolo di declinazione magnetica regolabile per regioni con variazione magnetica
- Altitudine con altimetro incorporato: misure in metri o piedi
- Misurazione della pressione del barometro (aria) e della pressione al livello del mare in mbar/hPa, mmHG o inHG
- Icone previsioni meteorologiche: Soleggiato, leggermente nuvoloso, nuvoloso e piovoso
- Tempo e data
- Orologio allarme
- Temperatura con lettura barometro incorporato con unità °C o °F
- Retroilluminazione
- Livella a bolla
- Resistente all'acqua
- Batterie: a litio di tipo 2 CR2032 (incluse)
- Sagola inclusa per facilitare il trasporto

SPECIFICHE

Gamma di misurazione della temperatura	da -20 a +60 °C e -4 a +140 °F
Gamma di misurazione dell'altitudine	da -400 a 9000 metri e da -1.312 a 29.528 piedi
Gamma di misurazione del barometro	da 900 a 1100 mbar/hPa, da 675 a 825 mmHG e da 26,58 a 32,48 inHG
Alimentazione	Batteria: a litio di tipo CR2032 x 2 pezzi
Dimensioni	L x A x P: 54 x 103 x 15 mm o 2,1" x 4,1" x 0,6"
Peso:	70 g o 2,5 oz

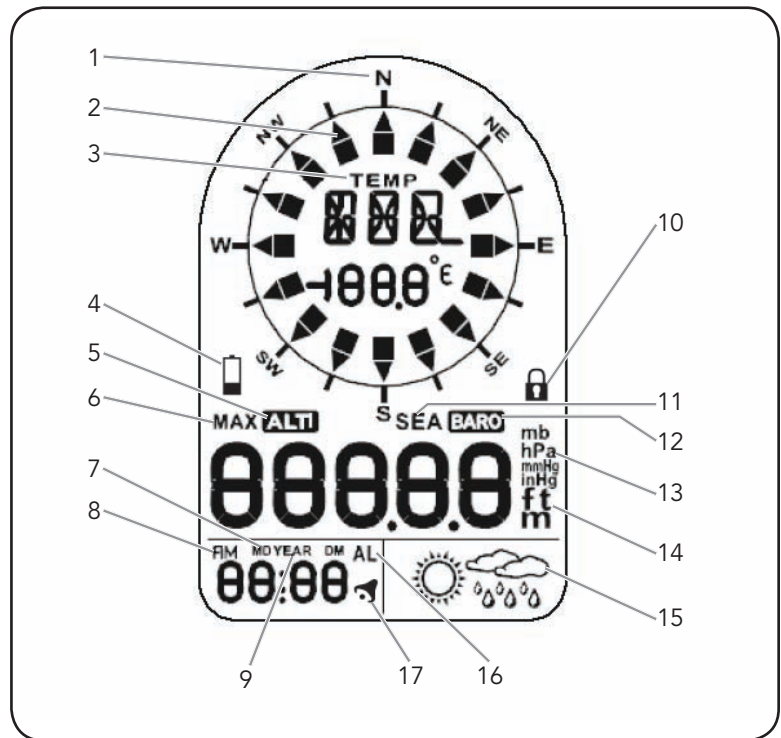
DISPLAY LCD, PULSANTI E VANO BATTERIE

1. Pulsante B / ▼ Modalità di impostazione del barometro/diminuisci valori
2. Pulsante A / ▲ Modalità di impostazione dell'altitudine / aumenta valori
3. Pulsante T/ MODE (T/MODALITÀ) Visualizza o nasconde tempo, data, anno e allarme, Mode (MODALITÀ) utilizzato in varie impostazioni
4. Pulsante C Modalità di impostazione della bussola e per uscire da qualsiasi modalità di impostazione
5. Pulsante L Accendi la retroilluminazione; Tasti blocco/sblocco; Livella posizionata al centro del pulsante
6. Vano batterie Posizionato sul retro dell'unità



DISPLAY LCD

1. Punto cardinale quando la bussola si trova in direzione nord
2. Freccia direzione
3. La temperatura appare quando non è attiva la modalità bussola
4. Indicatore batteria in esaurimento
5. Appare quando è attiva la modalità Altimetro (Altitudine)
6. Indica l'altitudine massima
7. Indica il formato di visualizzazione giorno e mese
8. AM / PM
9. Anno
10. Tastiera bloccata
11. Appare quando viene visualizzata la pressione al livello del mare
12. Appare quando è attiva la modalità Barometro (pressione dell'aria)
13. Unità della pressione dell'aria
14. Le unità di altitudine appaiono quando è attiva la modalità altitudine
15. Previsioni meteorologiche
16. Appare quando è attiva la modalità Allarme
17. Appare quando l'allarme è attivo



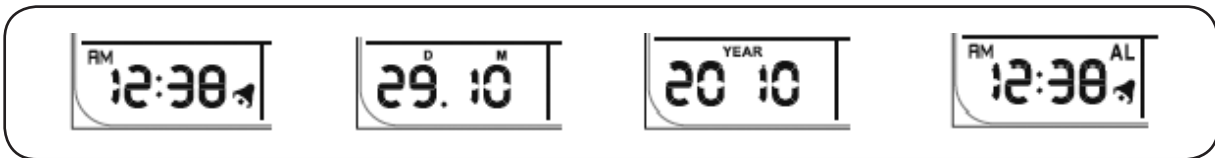
IMPOSTAZIONE

- Sono incluse 2 batterie a litio di tipo PCS CR2032. Quando la batteria è in esaurimento, l'icona della batteria in esaurimento () è attiva. Utilizzare un cacciavite piccolo per svitare le viti

della copertura del vano batterie, rimuovere le batterie con un coltello sottile o un cacciavite, posizionare il lato positivo(+) delle batterie verso l'alto, quindi sostituire le viti.

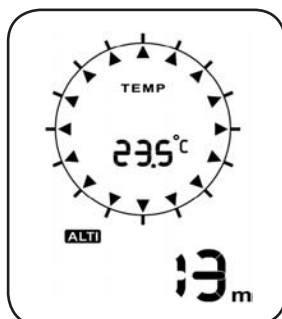
PRINCIPALI FUNZIONI E OPERAZIONI

- Premere il tasto MODE (MODALITÀ) per cambiare modalità fra orologio, data, anno e orologio allarme.

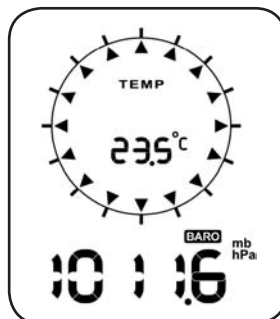


- Premere i pulsanti A/▲, B/▼, C per commutare fra:

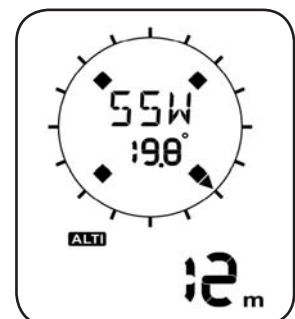
MODALITÀ ALTIMETRO



MODALITÀ BAROMETRO



MODALITÀ BUSSOLA



MODALITÀ ORA

IMPOSTAZIONE ORA

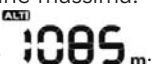
- Tenere premuto il tasto "MODE" (MODALITÀ) per 3 secondi per inserire le impostazioni. Premere "▼" o "▲" per cambiare impostazione e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare e passare all'impostazione successiva.
- La sequenza dell'impostazione è la seguente: Formato ora 12/24, ore, minuti, secondi, anno, sequenza mese/giorno, mese, giorno, unità temperatura, unità pressione aria e unità altitudine.
- Se non viene premuto alcun pulsante per 15 secondi, il display torna alla modalità precedente.
- Premere il pulsante "C" per uscire dalla modalità Impostazione ora.

ALTIMETRO E BAROMETRO

Quando le batterie sono inserite, il dispositivo misura automaticamente la lettura del barometro (pressione dell'aria) e della pressione al livello del mare massima. È possibile controllare la lettura della pressione barometrica esatta per la posizione sul sito web.

IMPOSTARE E REIMPOSTARE L'ALTIMETRO (PER ALTITUDINE):

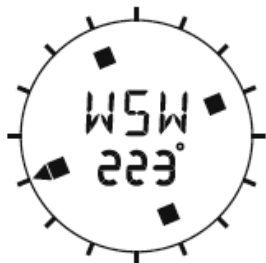
L'altimetro misura in metri o piedi. Le misure sono le seguenti: da -400 a 9000 metri o da -1.312 a 29.528 piedi. Il dispositivo fornisce sia l'altitudine corrente sia l'altitudine massima.

- (i) Visualizzazione dell'altitudine corrente 
- (ii) Visualizzazione dell'altitudine massima  (l'icona "MAX" (MASSIMA) appare sul display LCD).
- Premere il pulsante "A" per inserire la modalità altimetro. Premere di nuovo il pulsante "A" per visualizzare l'altitudine massima.
- Quando il display LCD visualizza l'altitudine corrente, tenere premuto il pulsante "A" per 3 secondi per inserire l'impostazione. Premere "▼" o "▲" per regolare l'altitudine e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare e uscire dall'impostazione. Premere "▼" e "▲" contemporaneamente, il valore dell'altitudine corrente sarà reimpostato a 0.
- Quando il display LCD visualizza l'altitudine massima, premere "▼" e "▲" contemporaneamente per cancellare il record dell'altitudine massima e reimpostarlo a 0.

BUSSOLA

La bussola indica la posizione in gradi rispetto al nord e i 16 punti cardinali.

- Premere il pulsante "C", l'unità passa alla modalità Bussola. Mantenere l'unità in posizione orizzontale. Puntare la posizione ore 12 dell'unità nella direzione che si desidera misurare. Come mostra il grafico riportato di seguito, la direzione misurata è WSW 223°. La freccia "▲" indica sempre il nord.



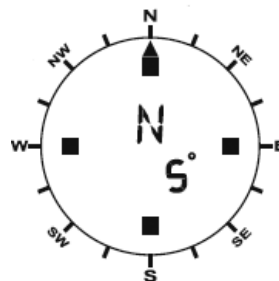
IMPOSTAZIONE ALLARME

- Premere il pulsante "T" per passare alla visualizzazione dell'ora allarme (l'icona "AL" appare sul display LCD). Tenere premuto il pulsante "T" per 3 secondi per inserire la modalità di impostazione dell'orologio allarme. Premere "▼" o "▲" per cambiare impostazione e premere il pulsante "T" per confermare e passare all'impostazione successiva.
- La sequenza dell'impostazione è: Ore, minuti e allarme ATTIVO () / DISATTIVO ().
- Quando l'allarme è attivo, appare il simbolo "🔔" e quando è disattivato il simbolo "🔔" scompare.
- Quando l'allarme è disattivato "🔔" lampeggia, premere un pulsante qualsiasi per interrompere l'allarme. Se non viene premuto alcun pulsante, l'allarme si interrompe automaticamente dopo 2 minuti.

IMPOSTARE E REIMPOSTARE LE ICONE DELLA PRESSIONE AL LIVELLO DEL MARE E DELLE PREVISIONI METEOROLOGICHE

- (i) Pressione barometrica (aria) corrente 
 - (ii) Pressione al livello del mare corrente  (l'icona "SEA" (MARE) appare sul display LCD).
 - Premere il pulsante "B" per inserire la modalità Barometro. Il display LCD visualizza la pressione barometrica corrente. Premere ancora il pulsante "B" per visualizzare la pressione al livello del mare.
 - Nella visualizzazione della pressione al livello del mare, tenere premuto il pulsante "B" per 3 secondi per inserire l'impostazione. Premere "▼" o "▲" per cambiare l'impostazione e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare e passare all'impostazione successiva.
 - La sequenza dell'impostazione è la seguente: pressione al livello del mare, attiva/disattiva icone previsioni meteorologiche.
- 
- Le previsioni meteorologiche iniziano 6 ore dopo aver inserito la condizione meteorologica corrente.
- Nota: Misurazione pressione al livello del mare e previsioni meteorologiche in mbar/hPa, mmHG o inHG. Quando cambia la pressione al livello del mare, l'altitudine si autoregola.*

- Quando la direzione della bussola indica il nord (gradi da -12,5 a +12,5), appare esternamente l'icona della direzione. Se non è premuto alcun tasto per 30 secondi, l'unità spegne automaticamente la bussola e ritorna alla modalità temperatura.



Nota: Quando si utilizza la bussola, tenerla in posizione orizzontale. Se si prende una misura mentre l'unità non si trova in posizione orizzontale (in relazione all'orizzonte), si può verificare un grave errore di misurazione.

Eseguire sempre la rilevazione della posizione all'aperto, perché la bussola è facilmente influenzata da fonti magnetiche.

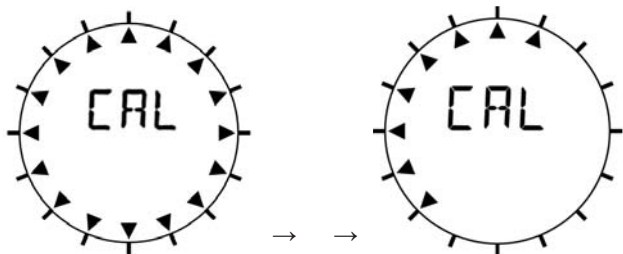
LEGENDA POSIZIONE DELLA BUSSOLA

DIREZIONE	SIGNIFICATO	DIREZIONE	SIGNIFICATO	DIREZIONE	SIGNIFICATO	DIREZIONE	SIGNIFICATO
N	Nord	NNE	Nord-nord est	NE	Nord est	ENE	Est-nord est
E	Est	ESE	Est-sud est	SE	Sud est	SSE	Sud-sud est
S	Sud	SSW	Sud-sud ovest	SW	Sud ovest	WSW	Ovest-sud ovest
W	Ovest	WNW	Ovest-nord ovest	NW	Nord ovest:	NNW	Nord-nord ovest

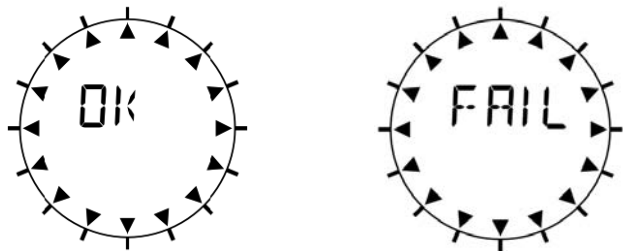
CALIBRAZIONE DEL SENSORE DELLA BUSSOLA

La bussola va calibrata prima dell'utilizzo O quando si sostituiscono le batterie.

- Nella modalità BUSSOLA, tenere premuto il pulsante "C" per 3 secondi per inserire la modalità di calibrazione del sensore della bussola e premere il pulsante "C" per avviare la calibrazione.
- Mantenere l'unità in posizione orizzontale o disporla su un tavolo non metallico. Prendere come riferimento la freccia visualizzata sul display LCD, ruotare lentamente la bussola in senso orario per una rotazione completa:



- Una volta completata l'operazione, il display LCD visualizza "OK" se la calibrazione è avvenuta con successo o "Fail" (Errore) in caso contrario, come visualizzato di seguito:



IMPOSTARE L'ANGOLO DI DECLINAZIONE MAGNETICA

La declinazione magnetica è l'angolo fra il nord magnetico e il nord reale. I poli magnetici della terra fluttuano nel tempo e variano anche da luogo a luogo. Trovare la declinazione magnetica su una cartina o sito web, quindi impostare la declinazione su questa unità per compensare la differenza fra nord magnetico e nord reale. Tenere in considerazione che, se non si svolge correttamente questa operazione, la lettura ottenuta dalla bussola potrebbe essere errata.

- Nella modalità BUSSOLA, tenere premuto il pulsante "C" per 3 secondi per inserire la modalità di calibrazione del sensore della bussola e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per inserire l'impostazione dell'angolo di declinazione. L'angolo lampeggerà sul display LCD. Ad esempio, il valore sotto lo "0°" lampeggerà sotto il display LCD).



- Premere "▼" o "▲" per cambiare il valore dell'angolo che oscilla fra -90° e 90° e premere il pulsante "MODE" (MODALITÀ) per confermare e uscire dall'impostazione.

TEMPERATURA

- Quando la modalità bussola è disattiva, il display LCD fornisce la lettura della temperatura con unità di °C o °F. I valori oscillano fra -20 °C e 60 °C e fra -4 °F e 140 °F.
- Quando la temperatura è inferiore a -20 °C, il display LCD visualizza LL.L °C. Quando la temperatura è superiore a 60 °C, il display LCD visualizza HH.H °C.



RETROILLUMINAZIONE / BLOCCO TASTIERA

- Premere il pulsante "L" per accendere la retroilluminazione per 5 secondi.
- Tenere premuto il pulsante "L" per 3 secondi per bloccare la tastiera e l'icona  appare sul display LCD. Tenere premuto il pulsante "L" per 3 secondi per sbloccare la tastiera.

LIVELLA

Al centro del pulsante "L" si trova una livella a bolla. Quando la piccola bolla è centrata sul pulsante, l'unità si trova in posizione orizzontale.



MANUTENZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Non smontare o modificare l'unità per nessun motivo.
- Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o volatili sull'unità.
- Pulire l'unità con acqua utilizzando un panno morbido.
- Non versare acqua o qualsiasi tipo di liquido né inserire cibo nell'unità.
- Se, per qualsiasi motivo, i tasti LCD non funzionano, rimuovere le batterie e reinserirle.

LO STRUMENTO HA DUE ANNI DI GARANZIA LIMITATA.

CONSULTARE IL SITO WEB CELESTRON PER MAGGIORI INFORMAZIONI
SU TUTTI I PRODOTTI CELESTRON VISITANDO IL SITO WWW.CELESTRON.COM.



Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme a quanto indicato nella Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo può non causare interferenze dannose e
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare malfunzionamenti.

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.

Telefono: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835

©2011 Celestron

Tutti i diritti riservati. • Stampato in Cina • 01-11

Il disegno e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Progettato per essere utilizzato da persone con un'età superiore ai 12 anni.